RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 166/74

af 21. januar 1974

om åbning, fordeling og forvaltning af et toldkontingent for råtobak af sorten »Virginia flue-cured« med oprindelse i udviklingslande

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til forslag fra Europa-Parlamentet, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved den fælles hensigtserklæring om udvikling af handelsforbindelser med Sri-Lanka, Indien, Malaysia, Pakistan og Singapore (1), har Fællesskabet erklæret sig rede til at søge egnede løsninger på de problemer, der måtte opstå på det handelsmæssige område for de nævnte lande;

for flere asiatiske lande inden for Commonwealth og særlig for Indien, er den omhandlede råtobak en vigtig eksportvare, for hvilken handelsudvekslingerne risikerer, at blive påvirkede som følge af udvidelsen af Fællesskabet; den generelle præferenceordning kan udgøre en løsning på problemer af denne art og det vil derfor være hensigtsmæssigt at lade denne tobakstype være omfattet af den generelle præferenceordning i en overgangsperiode på ét år;

Det europæiske økonomiske Fællesskab har inden for rammerne af UNCTAD tilbudt at indrømme toldpræferencer for visse forarbejdede landbrugsvarer, der henhører under kapitel 1-24 i den fælles toldtarif og har oprindelse i udviklingslande; den præferencebehandling, som dette tilbud indebærer, består dels — for visse varer, der er omfattet af den i forordning (EØF) nr. 1059/69 fastlagte handelsordning — af en nedsættelse af det faste element, der pålignes disse varer i medfør af den nævnte forordning, og dels — for varer, der omfattes af den fælles told — af en nedsættelse af denne told; præferentielle indførsler af de pågældende varer kan ske uden mængdemæssige begrænsninger; der bør dog på grund af, på den ene side, tobaksektorens følsomhed i almindelighed, og på den anden side nødvendigheden af at sikre de associerede landes interesser fastsættes en særlig ordning for råtobak eller ufabrikeret tobak af sorten »Virginia flue-cured«, som består i nedsættelse af den told, der anvendes på denne vare inden for rammerne af et fællesskabstoldkontingent;

det omtalte tilbud indeholder en klausul, der fastslår, at Fællesskabet har fremsat tilbudet ud fra den antagelse, at alle de vigtigste industrialiserede lande, som er medlemmer af OECD, deltager i indrømmelsen af præferencer og vil gøre sig lignende bestræbelser i så henseende; desuden fremgår det særlig af de konklusioner, som er truffet inden for UNCTAD, at dette tilbud, samtidig med at det er af midlertidig karakter, ikke udgør en bindende forpligtelse, og især at det senere kan trækkes helt eller delvis tilbage; denne mulighed kan blandt andet anvendes for at afhjælpe ugunstige situationer, som kunne indtræffe i de associerede lande som følge af iværksættelsen af den generelle præferenceordning;

toldpræferencerne har været anvendt siden andet halvår af 1971 og der findes grund til fortsat at anvende dem i hele 1974;

Fællesskabet bør derfor for året 1974 åbne et fællesskabstoldkontingent for rå eller ufabrikeret tobak af sorten »Virginia flue-cured« med oprindelse i de i bilaget nævnte lande og territorier inden for et beløb på 30 mill. regningsenheder og til en told på 11,5 % med en opkrævning af mindst 14 regningsenheder og højst 16,5 regningsenheder pr. 100 kilogram nettovægt; det er endvidere nødvendigt at respektere bestemmelserne i protokol nr. 10 i aftalen om oprettelse af en associering mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab og Grækenland;

i henhold til protokol nr. 23, som er bilagt tiltrædelsesakten (2), skal den generelle toldpræferenceordning anvendes i sin helhed i de nye medlemsstater fra den 1. januar 1974;

imidlertid ville denne ordning føre til, at der i 1974 i de nye medlemsstater for visse af de omhandlede varers vedkommende, skulle anvendes toldsatser, der er højere eller næsten lig med dem, som almindeligvis vil blive anvendt af de nye medlemsstater over for tredjelande på grundlag af bestemmelserne i ovennævnte akt; en sådan situation ville hverken være i overensstemmelse med den generelle præferenceordnings ånd eller bogstav; med henblik på også for disse varers vedkommende at opretholde en tilsvarende præferencemargen, bør det sikres, at de belægges med en lavere told efter retningslinjer, der er inspireret af det princip, at der i de nye medlemsstater skal opretholdes en præference, svarende til den, der består mellem satserne i den fælles toldtarif og de i artikel 1 anførte satser; med henblik på i overensstemmelse med præferenceordningens målsætning at yde de udviklingslande, der er omfattet af denne, den bedst mulige

(1) EFT nr. L 73 af 27. 3. 1972, s. 195.

(2) EFT nr. L 73 af 27. 3. 1972, s. 178.

behandling, bør de i ovennævnte artikel 1 anførte toldsatser også anvendes i alle tilfælde, hvor det viser sig, at de toldsatser, der fremkommer ved ovennævnte beregningsmåde er højere;

dette toldkontingent bør forbeholdes for varer med oprindelse i de omhandlede lande og territorier; med henblik herpå er det hensigtmæssigt at anvende bestemmelserne vedrørende definitionen af begrebet »varer med oprindelse i« for så vidt angår anvendelsen af de generelle præferencer, som Fællesskabet har tilstået varer fra udviklingslande for perioden fra 1. januar til 31. december 1974;

der bør sikres en stadig og lige adgang til de nævnte kontingenter for alle Fællesskabets importører og vedvarende anvendelse af de for disse fastsatte satser for alle indførsler af de pågældende varer til alle medlemsstater, indtil disse kontingenter er opbrugt; en ordning for udnyttelse af disse fællesskabstoldkontingenter på grundlag af en fordeling mellem medlemsstaterne synes at ville respektere kontingenternes fællesskabskarakter med hensyn til de ovennævnte principper; med henblik herpå og inden for denne udnyttelsesordning kan de faktiske afskrivninger på kontingenterne ikke ske for andre varer end de, der er forevist i tolden med angivelse til fri omsætning og vedlagt et oprindelsescertifikat;

på grundlag af de foreliggende statistiske data, som kun dækker en forholdsvis kort periode, og som bør afvejes under hensyntagen til de prognoser, der kan foretages for kontingentperioden, kan den procentvise fordeling af kontingentkvoterne fastlægges således:

Tyskland	7 %
Benelux	5,6%
Frankrig	2,8%
Italien	0,2%
Danmark	2,6%
Irland	1,8%
Det forenede Kongerige	80 %

uden at påvirke det pågældende toldkontingents fællesskabskarakter synes det muligt foreløbig at fastsætte en anvendelsesordning baseret på en enkel fordeling mellem medlemsstaterne; yderligere foregriber den ved nærværende forordning foretagne fordeling ikke en tilbagevenden til den almindelige fordelingsordning for fællesskabstoldkontingenter som indebærer dannelsen af en reserveandel; på dette overgangsstadium synes denne fordeling at kunne finde sted efter de procentdele som er angivet i skemaet ovenfor;

medlemsstaternes procentandele af fælleskabstoldkontingentet, med hensyn til varighed og størrelse, synes ikke i dette tilfælde at bringe en lige adkomst for Fællesskabets importører til fællesskabstoldkontingentet i fare; af samme grund synes det naturligt at overlade det til hver medlemsstat selv at vælge, hvordan den vil forvalte sin kvota;

yderligere er det for at tage hensyn til associeringsaftalen med Grækenland vigtigt, at Fællesskabet er i stand til at genindføre opkrævningen af den normale told, så snart en mængde på 22 000 tons af den nævnte vare er blevet afskrevet på det pågældende kontingent;

da kongeriget Belgien, kongeriget Nederlandene og storhertugdømmet Luxembourg er sammensluttet i og repræsenteret af Den økonomiske Union Benelux, kan enhver foranstaltning i forbindelse med forvaltningen af den kvota, som tildeles denne økonomiske union, træffes at et af dens medlemmer,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. I perioden fra den 1. januar til den 31. december 1974 åbnes i Fællesskabet et fællesskabstoldkontingent på 30 millioner regningsenheder for indførsel af rå eller ufabrikeret tobak af sorten »Virginia flue-cured« henhørende under pos. ex 24.01 B i den fælles toldtarif. Inden for rammerne af dette toldkontingent suspenderes satsen til 11,5 % med opkrævning af mindst 14 regningsenheder og højst 16,5 regningsenheder pr. 100 kg nettovægt.

For adgang til indførsel under dette toldkontingent kræves der forelæggelse af et ægthedscertifikat opført i oprindelsescertifikatet og udstedt på betingelser, som vil blive fastlagt af Kommissionen.

Såfremt de i tons udtrykte afskrivninger på det i afsnit 1 fastsatte fællesskabstoldkontingent i tiden fra den 1. januar 1974 til den 31. oktober 1974 skulle nå 22 000 tons, vil den nævnte toldsuspension ophøre.

Ved indførsel til Danmark, Irland og Det forenede Kongerige skal der anvendes de toldsatser, der fremkommer ved, efter at have reduceret med 40 % den forskel, der på den ene side består mellem den laveste toldsats, der anvendes den 1. januar 1972 over for de i bilaget nævnte udviklingslande og på den anden side den fælles toldtarif, at multiplicere de sidstnævnte toldsatser med en koefficient der er lig med den præferencemargen, der består mellem de i stk. 1 anførte toldsatser og de, der skal anvendes efter den fælles toldtarif.

Dog skal de i stk. 1 anførte toldsatser anvendes, når de toldsatser, der fremkommer ved ovennævnte beregning er de højeste.

2. Disse toldkontingenter er forbeholdt varer med oprindelse i de i bilaget anførte lande og territorier. Dog kan indførsler, der nyder toldfritagelse efter en anden toldpræferenceordning, tilstået af Fællesskabet, ikke afskrives på disse toldkontingenter.

Med henblik på anvendelse af denne forordning er begrebet »varer med oprindelse i« det samme som det, der er fastsat i bestemmelserne i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3614/73 af 20. december 1973 [1], der finder anvendelse på varer omfattet af de af Fælles-

[1] EFT nr. L 358 af 28. 12. 1973.

skabet tilståede toldpræferencer til udviklingslande for perioden fra 1. januar til 31. december 1974.

Artikel 2

Det i artikel 1 nævnte fællesskabstoldkontingent deles i kvoter, som for hver medlemsstat svarer til det nedenfor anførte beløb, som er angivet ud for dem :

Tyskland	2 100 000 regningsenheder
Benelux	1 680 000 regningsenheder
Frankrig	840 000 regningsenheder
Italien	60 000 regningsenhder
Danmark	780 000 regningsenheder
Irland	540 000 regningsenheder
Det forenede Kongerige	24 000 000 regningsenheder

Artikel 3

1. Medlemsstaterne garanterer de inden for dens område etablerede importører af de pågældende varer fri adgang til den kvote, som er tildelt dem.

2. Den faktiske udnyttelsesgrad af medlemsstaternes kvoter konstateres på grundlag af indførslerne af de pågældende varer, som er forevist i tolden med angivelse til fri omsætning — efter de pågældende varers toldværdi — og vedlagt et oprindelsescertifikat i overensstemmelse med artikel 1, stk. 2. For at overholde bestemmelserne i artikel 1, stk. 1, tredje afsnit, skal kvoternes udnyttelsesgrad ligeledes beregnes ifølge de tilsvarende mængder angivet i tons.

3. En vare kan kun indføres under toldkontingentet, hvis det i stk. 2 nævnte oprindelsescertifikat forelægges før tidspunktet for genindførelse af afgiftsopkrævningen.

Artikel 4

Medlemsstaterne underretter månedligt Kommissionen om de indførsler af den pågældende vare, som faktisk er afskrevet på deres kvoter både i værdi, udtrykt i regningsenheder, og i mængde, udtrykt i tons.

Når afskrivningerne på fællesskabsniveau af den pågældende vare med oprindelse i de i bilaget omtalte lande og territorier på det pågældende fællesskabskontingent når 22 000 tons på de i artikel 1, stk. 1, afsnit 3, og i artikel 2, stk. 2, fastsatte betingelser, underretter Kommissionen medlemsstaten om datoen på hvilken opkrævningen af de normale toldafgifter skal genindføres på grund af dette forhold. Denne meddelelse offentliggøres i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Artikel 5

Medlemsstaterne og Kommissionen arbejder snævert sammen for at sikre, at de foregående bestemmelser overholdes.

Artikel 6

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. januar 1974.

På Rådets vegne

J. ERTL

Formand

BILAG

Liste over udviklingslande og -territorier, der er omfattet af generelle toldpræferencer

SELVSTÆNDIGE LANDE

Afghanistan
Algeriet
Argentina

Bahamaøerne
Bahrein
Bangla Desh
Barbados
Bhutan
Bolivia
Botswana
Brasilien
Burma
Burundi

Cameroun
Chile
Colombia

Folkerepublikken Congo
Costa Rica
Cuba
Cypern

Dahomey
Den arabiske Republik Ægypten
Den arabiske Republik Yemen
Den centralafrikanske Republik
Den demokratiske Folkerepublik Yemen
Den dominikanske Republik

Elfenbenskysten
Føderationen af arabiske Emirater :
- Abu Dhabi
- Dubai
- Ras-al-Khaimah
- Fujairah
- Ajman
- Sharjah
- Umm al Quaiwan

Ecuador
El Salvador
Etiopien

Fijiøerne

Gabon
Gambia

Ghana
Guatemala
Guinea
Guyana

Haiti
Honduras

Indien
Indonesien
Irak
Iran

Jamaica
Jordan
Jugoslavien

Kenya
Khmerikse Republik (Cambodia)
Kuwait

Laos
Lesotho
Libanon
Liberia
Libyen

Madagascar
Malawi
Malaysia
Maldiverne
Mali
Marokko
Mauritanien
Mauritius
Mexico

Nauruøerne
Nepal
Nicaragua
Niger
Nigeria

Oman

Pakistan
Panama

Paraguay
Peru
Philippinerne

Qatar

Republikken Vietnam
Rwanda

Saudi Arabien
Senegal
Sierra Leone
Singapore
Somalia
Sri Lanka (Ceylon)
Sudan
Swaziland
Sydkorea
Syrien

Tanzania
Thailand
Togo
Tonga
Trinidad og Tobago
Tschad
Tunesien

Uganda
Uruguay

Venezuela
Vestsamoa

Zaire
Zambia

Ækvatorial Guinea

Øvre Volta

Lande og territorier

der hører under, administreres af eller hvis udenrigsforhold helt eller delvis varetages af medlemsstater af Fællesskabet eller tredjelande

Afar og Issa (Territoriet)
Angola (herunder Cabinda)
Australsk Antarktis Territorium
Nederlandske Antiller
Bermudaøerne
Belize
Britisk Antarktis Territorium
Brunei
Caymanøerne med tilliggende øer
Kapverdiske øer
Cocos-øerne (Keeling)
Comorerne
Cornøerne og Swanøerne
Øerne Dans-le-Vent (1)
Falklandsøerne med tilliggende områder
Gibraltar
Portugisisk Guinea
Heardøen og McDonald-øerne
Hong Kong
Juleøen
Stillehavsøer administreret af Amerikas forenede Stater eller under disses formynderskab (2)
Leewards øerne (3)
Macao
Moçambique
Nordfolkøen
Ny Kaledonien og tilhørende områder
Britisk Oceanien (4)
Papua
Fransk Polynesien
Øerne Principe og Sao Tomé
Øerne Wallis og Futuna
St. Pierre og Miquelon
St. Helena (herunder Ascension, Diego Alvarez eller Gough, Tristan da Cunha)
Seychellerne (herunder Admirantøerne)
Sikkim
Suriname
Sydpolarlandene og Antarktis (fransk)
Britiske territorier i Det indiske Ocean (Aldabra, Farquhar, Tchagosøerne, Desrochesøerne)
Territorier under New-Zealand (Cookøerne, Niueøerne, Tokelaøerne, Øen Ross)
Spanske territorier i Afrika
Portugisisk Timor
Turks- og Caicosøerne
Jomfrøerne (hørende under De forenede Stater) (øerne St. Croix, St. Thomas, St. John etc.)

Bemærkning: Der kan senere blive tale om ændring af ovenstående lister på grund af forandringer i landes eller territoriers internationale status.

---

(1) Dominica, Grenada, St. Lucia, St. Vincent.
(2) De Stillehavsøer, der administreres af De forenede Stater, omfatter: Guam, amerikansk Samoa (herunder Swains), Midwayøerne, øerne Johnston og Sand, øen Wake; øerne under formynderskab: Carolinerne, Marianneøerne og Marshalløerne.
(3) Antigua, Montserrat, St. Christophe og Nevis, Anguilla, britiske Jomfruøer.
(4) Gilbert- og Ellisøerne, De britiske Salomonøer, Kondomiet Ny-Hebriderne og Pitcairn.